



Meras-Network est certifié QUALIOPi

## PROGRAMME

### Pack Perfectionnement

### « Doublage/Animation »

**NIVEAU 2**



### « L'Acteur sur la route de sa Voix »

**11 jours + 3h de Validation des Acquis de Compétences (80 heures)**

8 participants maximum

Parcours perfectionnement avec 2 thématiques différentes

### Spécial Grand-Est

#### POUR QUI ?

Tout public et toute personne ayant une relation avec les métiers du spectacle, de la communication orale (*journalistes-animateurs-comédiens*), sans avoir obligatoirement une expérience du micro (*notre enseignement est là pour prodiguer les conseils adéquats*).

Pour les comédiens, une 1<sup>er</sup> expérience professionnelle exigée

#### > OBJECTIF GENERAL :

**Une formation multi-perfectionnement pour appréhender toutes les subtilités et les différences rencontrées dans le monde du Doublage et de l'Animation**

- Vous familiariser et vous perfectionner avec les particularités des différentes techniques et ses contraintes
- Les surmonter et laisser votre personnalité prendre l'espace et l'ampleur nécessaire pour narrer, doubler, jouer, interpréter ...
- Lâcher prise, avoir confiance, comprendre les diverses postures face au micro
- Donner du sens aux scènes de doublage, à la narration, en respectant les contraintes, les obligations, les demandes tout en vous laissant une part de liberté d'interprétation
- Compléter, peaufiner, révéler les qualités de chacun, effacer les défauts, les tics de langage et d'expression (*fluidité, élocution, articulation, mesure et rythme du phrasé*)
- Travailler la résistance sur le temps -vue et voix- (*image, rythme, time code, v.o...*)
- Travailler l'endurance, comprendre les demandes, du Directeur Artistique, de la chaîne, du réalisateur, être efficace dans l'immédiateté et opérationnel rapidement

## PRE REQUIS :

- Bonne maîtrise de la langue française (lue et parlée)
- Bonne articulation et diction
- **Avoir suivi un niveau 1 « Pack découverte »**

## NOS +

Débriefing du travail des stagiaires. Echanges et conseils.

**\*\*OFFERT : Une plateforme d'exercices en E - accompagnement dédiée, pour monter en compétence**

## ● DOUBLAGE Live-Film-Série-Animation

*Par groupes, définis par le Directeur Artistique, chacun découvrira une nouvelle technique du travail de la voix et ses contraintes (bases techniques, jeu). Différents supports comme le téléfilm, la série,... seront proposés aux stagiaires.*

- **Entre théorie et pratique** - Connaître le groupe des stagiaires pour une cohérence et une connivence de travail
- Découvrir le vocabulaire et les techniques du doublage (*bande rythmo, boucles, changements, de plans, labiales, appuis...*)
- Savoir se positionner vis à vis de la barre et du micro
- Ecouter la V.O. et repérer les éléments cruciaux du personnage à doubler, son environnement et son intention (*voix murmurée, portée, timbrée, distancée...*)
- Se familiariser avec les techniques de lecture synchrone et la « vision triangulaire » (*barre de défilement / émotions du personnage doublé / texte*)
- S'imprégner du jeu des acteurs
- Mettre en application ces techniques (*individuellement ou par petits groupes*) selon les scènes à doubler
- Appréhender les différents personnages (*premiers et seconds rôles*)
- Définir et préciser le terme « être en place »
- Observer les détails d'une scène, en restituer l'interprétation dans son espace (*intérieur ou extérieur*)
- Repérer les « actions » d'une scène et savoir enchaîner les différents plans
- Mémoriser instantanément la scène pour en privilégier l'essentiel
- Trouver la liberté de garder sa personnalité et rester fidèle à l'acteur original
- Changer le texte si besoin en suivant des règles précises
- Accepter l'exigence de l'interprétation demandée par le Directeur Artistique
- S'entraîner en groupes sur « les ambiances » en travaillant l'action et le déplacement
- Savoir restituer un cri, un rire, une action, une respiration... dans un mouvement avec la contrainte du micro
- Différencier le « son mixé » et le « son réel » de la scène prioritaire

## > PROGRAMME

*Chaque journée, les stagiaires enregistreront individuellement ou à plusieurs au micro de nombreux passages. Débriefing de groupe et autocritique. Analyse et accompagnement personnalisés et individualisés par votre Directeur Artistique. La modulation de la voix, la diction, le respect des codes particuliers au monde du Doublage et de L'Animation seront les outils essentiels.*

- Appréhender les différences entre le doublage d'une œuvre « live » et celui d'un animé - Comprendre les codes particuliers de celui-ci
- Apprendre le vocabulaire employé lors de doublage d'un animé (*énergie, sonoriser, chuchoter-porter, balai, bouches ouvertes...*) et des termes récurrents en doublage
- Analyser les aptitudes de chacun (*articulation-tessiture-possibilités vocales- sens de la lecture-anticipation du sujet, timbre de voix naturel et le type de rôle qu'il peut offrir, ...*)
- Affiner au cas par cas les qualités de chacun avec des animés appropriés, choisis et variés pour découvrir, évaluer le jeu, repérer les points positifs et ceux à améliorer
- S'adapter aux mouvements de lèvres différents et à l'absence de « synchro labiale » en milieu de phrases
- Comprendre la différence entre une VO et une VF
- Découvrir l'énergie impérative à insuffler sur un animé, et comprendre la différence de travail avec celle du doublage d'une œuvre « live »
- Travailler l'écoute de l'autre (*enrichissement nécessaire à sa propre progression*)
- Rappel de la fonction du Directeur Artistique et de l'Ingénieur du Son

## Animation

- Trouver la fantaisie, "l'humeur", l'énergie de projeter.
- Découvrir ses capacités à modifier sa voix, connaître et expérimenter ses différentes voix, en trouver le plaisir et l'amusement.

- Être capable de tenir une voix particulière sur la longueur d'une scène, de plusieurs scènes et de plusieurs épisodes.
- Être capable de mémoriser et de retrouver ses différentes voix après un temps d'interruption.

### Evolution quotidienne

- Premier bilan individuel concernant les points à améliorer (*diction, jeu, énergie, compréhension des consignes, ...*)
- Commencer à maîtriser l'énergie et à la doser selon l'exigence des scènes ou de la situation en suivant les consignes de son DA
- Travailler la diction avec les noms et termes spécifiques des animés
- Se déconditionner de ses habitudes, de ses réflexes ou de ses croyances
- Faire la différence entre les voix sonorisées et les voix criées
- Analyse et débrief de la gymnastique de jeu à acquérir et de ton à utiliser (*subtilité et justesse à avoir dans l'immédiateté*)
- Savoir convaincre (*contrôle de sa voix, vocabulaire précis...*)
- Maîtriser la fluidité et l'énergie vocale en fonction des séquences
- Exercices pratiques sur de nombreuses scènes qui seront travaillées tout au long de la journée
- Passage individuel au micro sur différentes scènes
- Mise en condition réelle d'un doublage où le comédien est seul en studio (*aucun échange avec d'autres comédiens sur lesquels s'appuyer pour son propre jeu*)
- Anticiper les réactions de certains personnages en doublant une scène sans l'avoir regardée
- Analyse, débrief collectif et individualisé, conseils personnalisés

### Bilan & validation des acquis

- Synthèse du stage avec analyse de l'évolution de chacun
- Chacun passera de l'apprentissage à la version réelle sur des animés différents
- Maîtriser la fluidité et l'énergie vocale en fonction des séquences
- Trouver le bon équilibre de jeu dans l'interprétation, mettre en application tous les codes
- Savoir convaincre (*contrôle de sa voix, vocabulaire précis...*)
- Tenir le spectateur en haleine et le passionner
- Débriefing et conseils personnalisés

### > METHODE PEDAGOGIQUE

- Ecoute et analyse des aptitudes de chaque stagiaire
- Exercices personnalisés en fonction des aptitudes de chacun
- Travail dans les conditions du réel au contact de professionnels (*entraînements intensifs*)
- Un ingénieur du son et des spécialistes pour chaque thématique avec enregistrements des prestations des stagiaires
- Combinaison de méthodes pédagogiques actives permettant la transmission des connaissances et des savoir-faire en vue d'atteindre les objectifs fixés

**A l'issue de ce stage, les participants seront rompus à l'exigence des studios d'enregistrements afin "d'affronter" les studios spécialisés**

**> 3 HEURES DE VALIDATION DES ACQUIS DE COMPETENCES DE L'ENSEMBLE DE LA FORMATION + Maquette**

### Modalités d'évaluation :

- Casting en conditions réelles avec la présence un Directeur Artistique
- Questionnaire d'évaluation et bilan établis avant le début de stage pour chaque stagiaire

- Critères identiques pour l'évaluation de fin de formation.
- Bilan de fin de stage pour constater l'évolution de chaque stagiaire en fonction de ses capacités

**Notre évaluation est basée sur les critères suivants :**

- Lecture fluide
- Lâcher prise
- Connaissance des codes de l'Animé
- Respect des consignes propres à l'Animé
- Capacité à créer différentes voix, moduler selon les personnages
- Rythme & Respiration
- Synchronisation
- Analyse de situation & jeu
- Rapidité
- Aptitudes à savoir "se vendre"

**> SUPPORTS DE TRAVAIL**

- Enregistrements sur le logiciel Protools Pro
- Casques audio + Micro (*studio d'enregistrement professionnel*)
- Ecran Informatique (*Lecture de texte comme le documentaire*)
- Vidéoprojecteur
- 1 stagiaire par poste
- 1 ingénieur du son spécialisé
- Logiciel Mosaic et Synchronos
- Photocopieuse à disposition
- 1 support de stage vous sera remis en fin de formation

**> INTERVENANTS PRINCIPAUX :**

**Doublage**

**Ingrid LEFRANCOIS**, Comédienne et Directrice Artistique depuis 20 ans. Plus de 4000 heures de voix et D.A en documentaires et Films

**Isabelle DESPLANTES**, Comédienne et Directrice Artistique depuis 20 ans

**Audrey DINARDO**, Comédienne

**Françoise CADOL**, Comédienne image et voix depuis plus de 30 ans, Directrice Artistique, et voix reconnue (*Angéline Joli, Sandra Bullock...*)

**Animé**

**Eric CHEVALLIER**, comédien image et voix depuis plus de 40 ans, Directeur Artistique et formateur expert en entreprise

**> DELAI D'ACCES :** 1 mois

**> ACCESSIBILITE :** nous contacter

> **LIEU** : INNERVISION 2 rue du Rhin Napoléon 67000 STRASBOURG

> **DATES** : nous contacter

> **TARIF** : indiqué sur le site